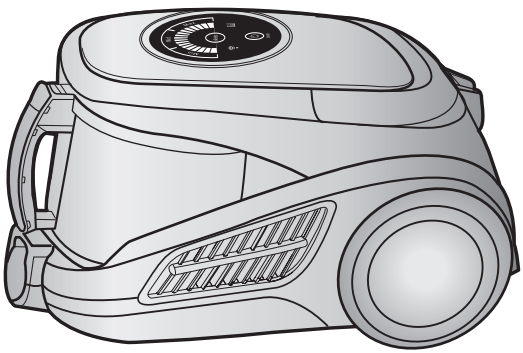
SAMSUNG

BG Ръководство за работа

ПРАХОСМУКАЧКА



* Прочетете внимателно ръководството преди работа с този уред.
* Използвайте уреда само на закрито.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Прочетете внимателно всички указания. Преди да включите уреда, проверете дали напрежението във вашата електрическа мрежа е същото като отбелязаното на табелката с техническите характеристики, намираща се отдолу на прахосмукачката.

2. **ВНИМАНИЕ :** Не използвайте прахосмукачката за почистване на мокър килим или под.
   Не я използвайте за изсмукване на вода.

3. Необходим е строг контрол, когато някой електроуред се използва от или близо до деца. Не позволявайте прахосмукачката да се използва за играчка. Не позволявайте прахосмукачката да работи без надзор. Използвайте прахосмукачката само по предназначение, както е описано в настоящото ръководство.

4. 4. Не използвайте прахосмукачката без контейнер за прах. Изпразвайте контейнера за прах, преди да се е напълнил, за да се поддържа най-добра ефективност.

5. Не използвайте прахосмукачката за засмукване на кибритени клечки, жарава или фасове. Не доближавайте прахосмукачката до печки или други източници на топлина. Горещината може да деформира или обезцвети пластмасовите части на уреда.

6. Избягвайте да засмуквате твърди и остри предмети с прахосмукачката, защото те могат да повредят частите й. Не стъпвайте върху маркуча. Не поставяйте тежки предмети върху маркуча. Не запушвайте смукателния и изходния отвор.

7. Изключвайте прахосмукачката от бутона върху корпуса на машината, преди да я изключите от контакта. Изключете щепсела от контакта, преди да сменяте торбичката за прах или да почиствате контейнера за прах. За да избегнете повреда, издърпвайте щепсела, като хванете самия него, а не дърпате кабела.

8. Този уред не е предназначен за използване от невръстни или немощни лица без надзор, освен ако тези лица са не адекватно контролирани, за да се гарантира, че могат да използват безопасно уреда.
   Не трябва да се позволява на малки деца да си играят с уреда.

9. Щепселът трябва да бъде изключван от контакта преди почистване или поддръжка на уреда.

10. Използването на удължител за захранващия кабел не се препоръчва.

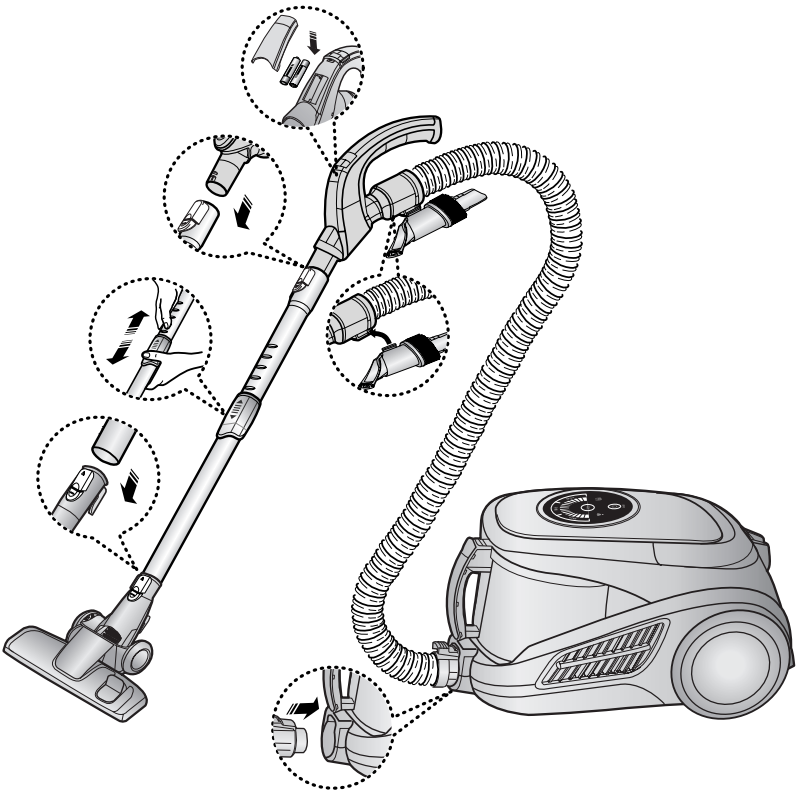
11. Ако вашият уред не работи правилно, изключете захранването му и се консултирайте с официален сервизен представител.

12. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, от негов сервизен представител или от лице със съответната квалификация, за да се избегне всякаква опасност.

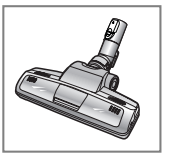
13. Не носете прахосмукачката, като я държите за маркуча. Използвайте дръжката върху корпуса на прахосмукачката.

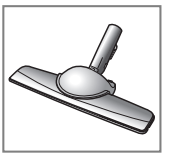
14. Изключете прахосмукачката, когато няма да я използвате. Преди да издърпате щепсела, изключете я от ключа.

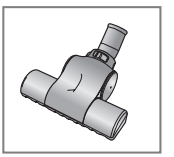
1 СГЛОБЯВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

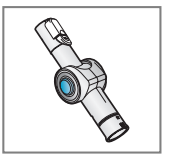


ОПЦИЯ

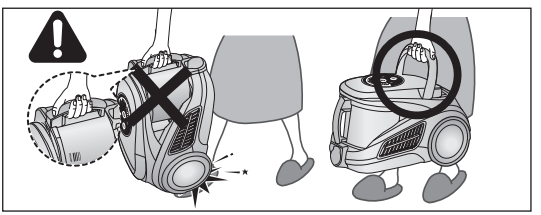


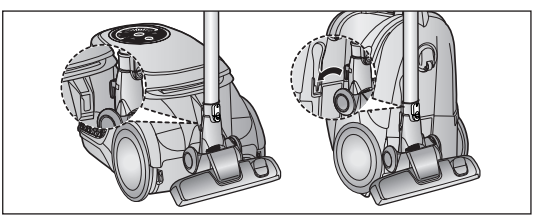






▶ Принадлежностите може да варират според модела. Направете справка на стр. 5, 6.





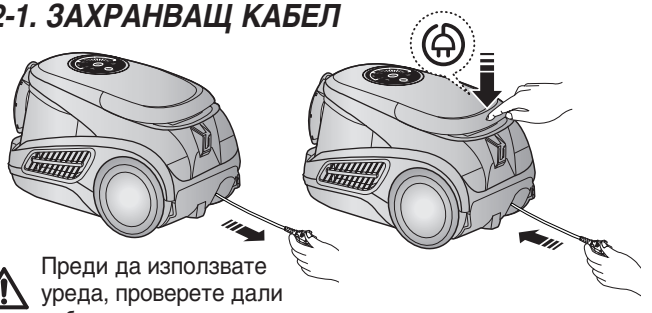
ВНИМАНИЕ

Не натискайте бутона върху дръжката на контейнера за прах, когато носите уреда.

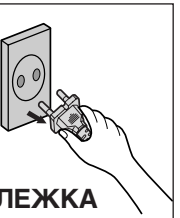
За съхранение паркирайте накрайника за почистване на под.

2 РАБОТА С ПРАХОСМУКАЧКАТА

2-1. ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ



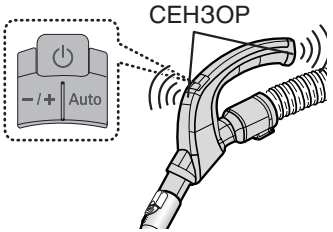
⚠ Преди да използвате уреда, проверете дали кабелът е изтеглен докрай.



ЗАБЕЛЕЖКА
Когато изключвате щепсела от контакта, хващайте щепсела, а не кабела.

2-2. РЕГУЛИРАНЕ НА МОЩНОСТТА (ИНФРАЧЕРВЕНО УПРАВЛЕНИЕ)

- МАРКУЧ



УПРАВЛЕНИЕ ОТ ДРЪЖКАТА

[Прахосмукачката се управлява чрез използване на инфрачервени сигнали].

1. **Прахосмукачка ON/OFF (вкл./ изкл.) (⏻)**
   Натиснете бутон ON/OFF, за да задействате прахосмукачката.
   Натиснете го още веднъж, за да спрете прахосмукачката.
2. **РЕЖИМ на прахосмукачката (+/-)**
   Натиснете бутон MODE (режим) неколкократно, за да изберете правилния режим.
   (ON) MIN → MID → MAX ((ВКЛ.) МИН → СРЕД → МАКС)

3. **Използване на автоматичен режим**
   Натиснете бутон Auto, за да започне прахосмукачката да работи автоматично.

- КОРПУС

Натиснете бутона за управление на захранването неколкократно, за да изберете правилния режим.
(ON(MAX) → OFF) (ВКЛ. (МАКС) → ИЗКЛ.)

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако дистанционното управление върху дръжката не работи, прахосмукачката може да бъде управлявана от бутона за управление върху корпуса на уреда.

Индикаторът на филтъра светва, когато уплътнителят за прах изисква проверка или изпразване. Прозвучава също и звуков сигнал.

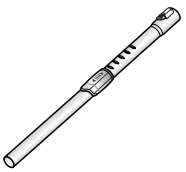
Това означава, че е избран автоматичен режим на засмукване. Нивото на засмукване се показва на светодиодния дисплей.

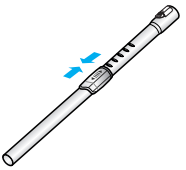
Символът за инфрачервена светлина показва частта, която приема инфрачервения сигнал от дистанционното управление върху дръжката.

2-3. КАК СЕ ИЗПОЛЗВАТ И ПОДДЪРЖАТ ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ

► Принадлежностите може да варират според модела.

ТРЪБА

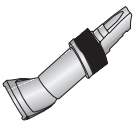




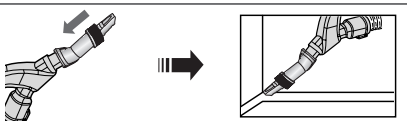
Регулирайте дължината на телескопичната тръба чрез плъзгане на бутона за регулиране на дължината, който се намира в средата на телескопичната тръба, напред и назад.

За да проверите за задръствания, свалете телескопичната тръба и я скъсете. Това позволява по-лесно отстраняване на отпадъците, задръстващи тръбата.

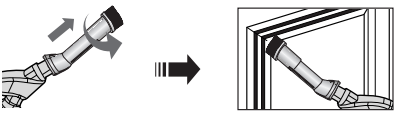
ПРИНАДЛЕЖНОСТ



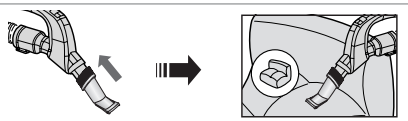
Принадлежност гВсичко в едно



Поставете принадлежността в края на дръжката на маркуча и я закрепете с натискане.

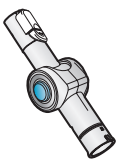


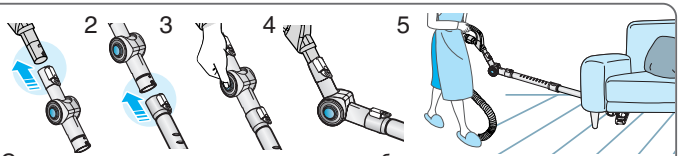
Издърпайте и завъртете четката за прах за почистване на деликатни участъци.



За използване на инструмента за почистване на мека мебел закрепете принадлежността в края на дръжката на маркуча в обратна посока.

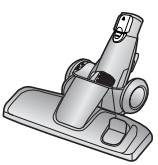
ШАРНИРНА УДЪЛЖИТЕЛНА ТРЪБА (ОПЦИЯ)





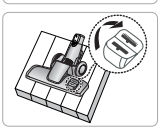
1. Свържете шарнирната удължителна тръба към свързващата част на маркуча и към телескопичната тръба.
2. Монтирайте телескопичната тръба към долната част на шарнирната удължителна тръба.
3. Натиснете бутона PUSH.
4. При натиснат бутон PUSH шарнирната удължителна тръба се прегъва.
5. Използването на шарнирната удължителна тръба позволява труднодостъпни участъци (напр. под мебели) да бъдат почиствани без коленичене на пода.

ОПЦИЯ

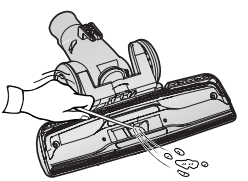


► Почистване на килим

► Почистване на под



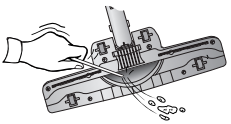
Регулирайте с лоста входния отвор според повърхността на пода.



Ако входният отвор е задръстен, отстранете всички отпадъци от него.

ОПЦИЯ

Почиства наведнъж на праха от широк участък.



Ако входният отвор е задръстен, отстранете всички отпадъци от него.

ОПЦИЯ

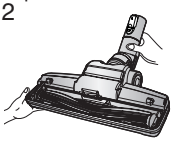
За подобрено почистване на косми от домашни любимци и влакна по килими

Честото почистване с прахосмукачка на човешки или животински косми може да доведе до блокиране на въртенето поради заплитането им около барабана. В такъв случай внимателно почистете барабана.

1

Натиснете бутона Open (отвори) върху капака на прозрачния екран, за да отделите капака.

2



Отстранете въртящата се четка от прозрачния екран.

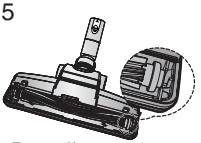
3

Отстранете отпадъците, като прах и косми, заплетени около въртящата се четка, с помощта на ножица.

4

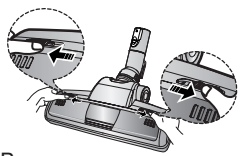
Почистете праха от вътрешността на корпуса, като използвате сух накрайник за почистване на прах или инструмента за процепи.

5



Вкарайте въртящата се четка във въртящия ремък и ги сглобете.

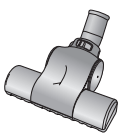
6



Върнете капака на прозрачния екран обратно на мястото му и го затворете с щракване.

ОПЦИЯ

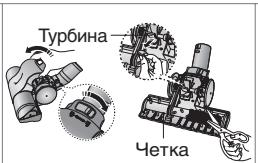
Полепналите по турбината отпадъци пречат на четката да се върти, затова се грижете за нея.



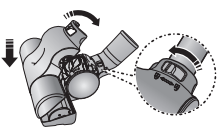
Четка за одеяла

За почистване на мека мебел и завивки от косми на домашни любимци и влакна.

Ако входният отвор е задръстен, отстранете всички отпадъци от него.



Завъртете бутона за заключване до положение 'UNLOCK' (отключи) и отстранете отпадъците.

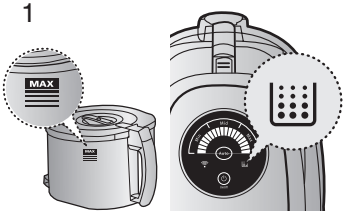


За сглобяване подравнете капака по предната част на главния корпус и го затворете. След затварянето на капака проверете дали бутонът за заключване е завъртян до положение 'LOCK' (заключи).

Внимание: Използвайте само за завивки. Внимавайте да не повредите четката при отстраняване на полепналите отпадъци.

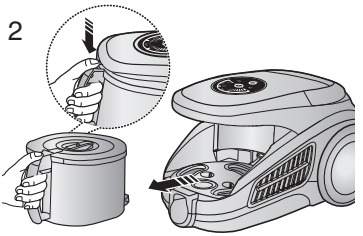
3 ИЗПРАЗВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ

1



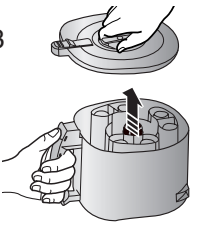
Щом прахът достигне до знака DUST FULL, изпразнете контейнера за прах.

2



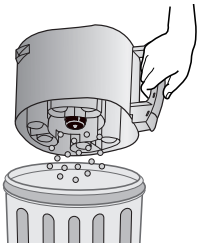
Извадете контейнера за прах, като натиснете бутона.

3



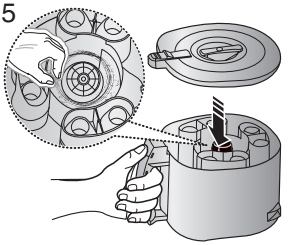
Свалете капака на контейнера за прах.

4



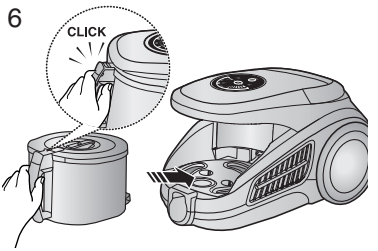
Изхвърлете праха от контейнера.

5



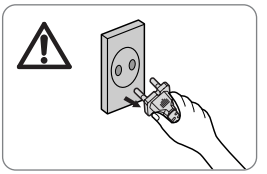
След изпразване на КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ отстранете всякакви пречещи неща, като напр. косми и козина, от капака на КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ.

6



Преди използване поставете контейнера за прах в главния корпус на прахосмукачката и го натиснете, докато чуете щракване.

- Изпразвайте в найлонова торбичка
(препоръчително за страдащи от астма/алергия)



ЗАБЕЛЕЖКА

Можете да изплакнете контейнера за прах със студена вода.

4 ПОЧИСТВАНЕ НА УПЛЪТНИТЕЛЯ ЗА ПРАХ

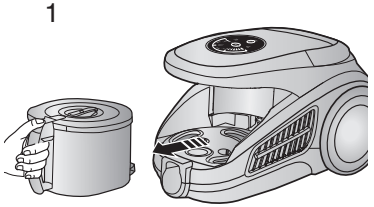
4-1. КОГА СЕ ПОЧИСТВА УПЛЪТНИТЕЛЯТ ЗА ПРАХ

- Проверете контейнера за прах и уплътнителя за прах, ако засмукването забележимо намалее или индикаторът за проверка на филтъра светне след изпразване на контейнера за прах.

Индикаторът светва, за да сигнализира, че засмукването е отслабнало. Ако индикаторът светне, почистете КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ, както е показано.

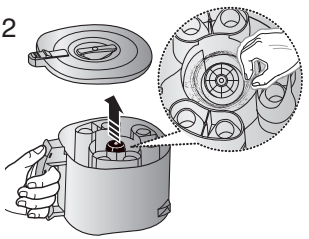
4-2. ПОЧИСТВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ

1



Отделете КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ.

2

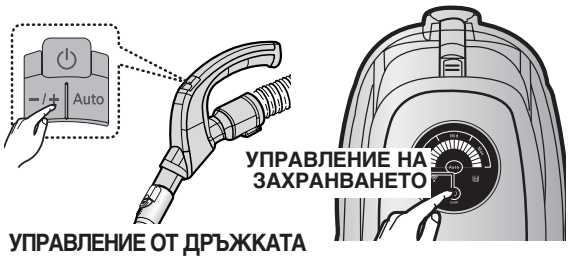


След изпразване на КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ отстранете всякакви пречещи неща, като напр. косми и козина, от капака на КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ.

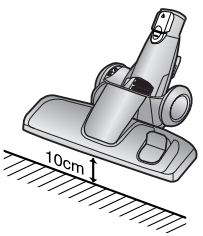
ЗАБЕЛЕЖКА

Проверете индикатора за проверка на филтъра (4-3), както е показано на следните илюстрации, ако индикаторът все още свети дори и след почистване на контейнера за прах.

4-3. ПРОВЕРКА НА ИНДИКАТОРА ЗА ПРОВЕРКА НА ФИЛТЪРА



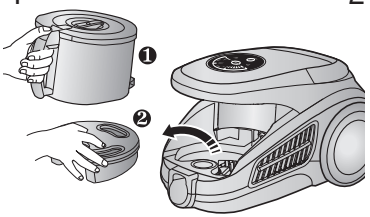
Усилете мощността на засмукване на 'MAX' (максимум).



Ако индикаторът за проверка на филтъра светне червено, когато отворът за засмукване е на 10 см над равен под, почистете УПЛЪТНИТЕЛЯ ЗА ПРАХ.

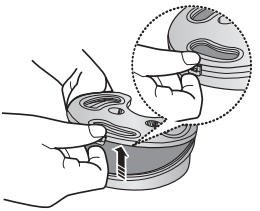
4-4. ПОЧИСТВАНЕ НА УПЛЪТНИТЕЛЯ ЗА ПРАХ

1



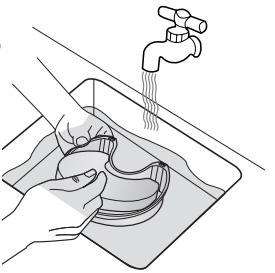
Отстранете контейнера за прах и уплътнителя за прах, както е показано.

2



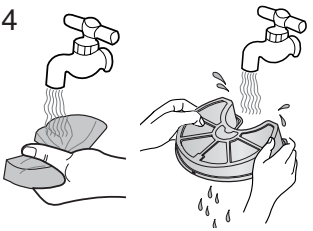
Отстранете неподвижната рамка на капака на уплътнителя за прах.

3



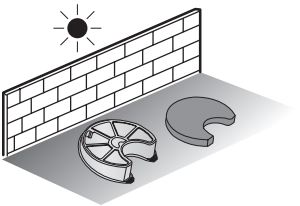
Отстранете дунапреновата подплънка от уплътнителя за прах.

4



Измийте дунапрена и филтъра на уплътнителя за прах с вода.

5

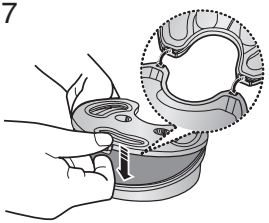


Оставете дунапрена и уплътнителя за прах да изсъхнат на сянка в продължение на повече от 12 часа.

6

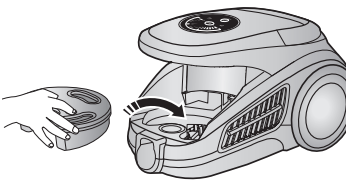
Поставете дунапрена в уплътнителя за прах.

7



Преди да ги сглобите, подравнете правилно уплътнителя за прах и капака на уплътнителя за прах.

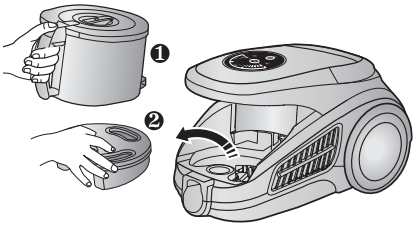
8



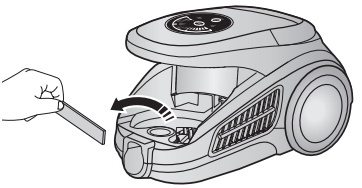
Поставете сглобения уплътнител за прах в главния корпус на прахосмукачката.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че филтърът е напълно сух, преди да го поставите обратно в прахосмукачката. Изчакайте 12 часа, за да изсъхне.

5 ПОЧИСТВАНЕ ПРЕДПАЗНИЯ ФИЛТЪР НА ЕЛЕКТРОМОТОРА



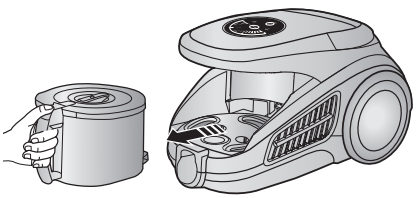
Извадете контейнера за прах и уплътнителя за прах.



Отстранете предпазния филтър на електромотора от прахосмукачката. Изтръскайте и изтупайте праха от него и го поставете обратно в машината.

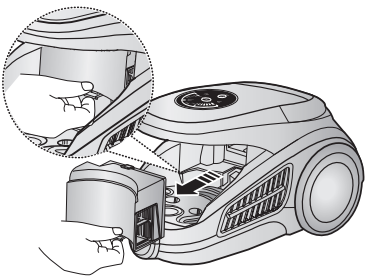
6 ПОЧИСТВАНЕ НА ИЗХОДНИЯ ФИЛТЪР

1



Отстранете контейнера за прах.

2

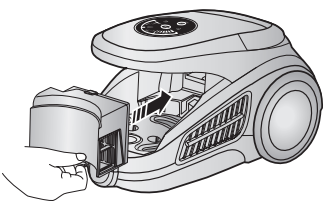


Издърпайте навън HEPA филтъра, както е показано.

3

Изтръскайте праха от HEPA филтъра.

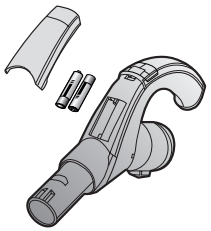
4



Поставете HEPA филтъра в главния корпус на прахосмукачката и го натиснете, докато чуете щракване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Филтри за смяна можете да намерите при вашия местен дистрибутор на Samsung.

7 СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ (ОПЦИЯ)



ТИП БАТЕРИЯ: Размер AAA

ЗАБЕЛЕЖКА

1. Когато прахосмукачката не работи, сменете батериите. Ако проблемът не се реши, свържете се с нашия официален дистрибутор.
2. Използвайте две батерии от размер AAA.

⚠ ВНИМАНИЕ

1. Никога не разглобявайте и не презареждайте батериите.
2. Никога не нагрявайте батериите и не ги хвърляйте в огън.
3. Не разменяйте полюсите (+), (-).
4. Изхвърляйте батериите по правилата.

- АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	ОТСТРАНЯВАНЕ
Електромоторът не работи.	Няма захранване. Изключило термореле	Проверете кабела, щепсела и контакта. Оставете уреда да се охлади.
Силата на засмукване постепенно отслабва.	Задръстен накрайник, маркуч или тръба.	Проверете за задръстване и го отстранете.
Кабелът не се навива изцяло.	Проверете дали кабелът не е усукан или неравномерно навит.	Издърпайте кабела 2-3 м и натиснете бутона за навиване.
Прахосмукачката не засмуква прах.	Пукнатина или дупка в маркуча.	Проверете маркуча и го заменете, ако е необходимо.
Слабо или отслабващо засмукване.	Филтърът е пълен с прах.	Проверете филтъра и ако е необходимо, го почистете, както е показано в ръководството.

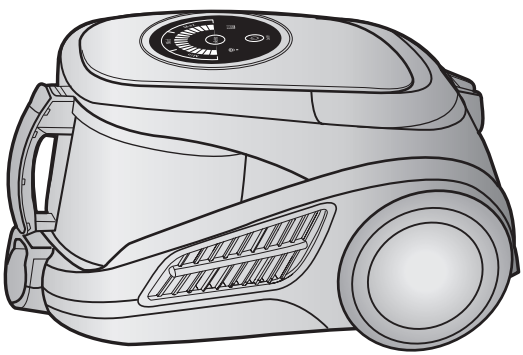
Тази прахосмукачка е снабдена със следното
EMC директива : 89/336/EEC, 92/31/EEC and 93/68/EEC
Директива ниско напрежение : 73/23/EEC and 93/68/EEC

SAMSUNG

SAMSUNG

(MK) Упатство за употреба

ПРАВОСМУКАЛКА

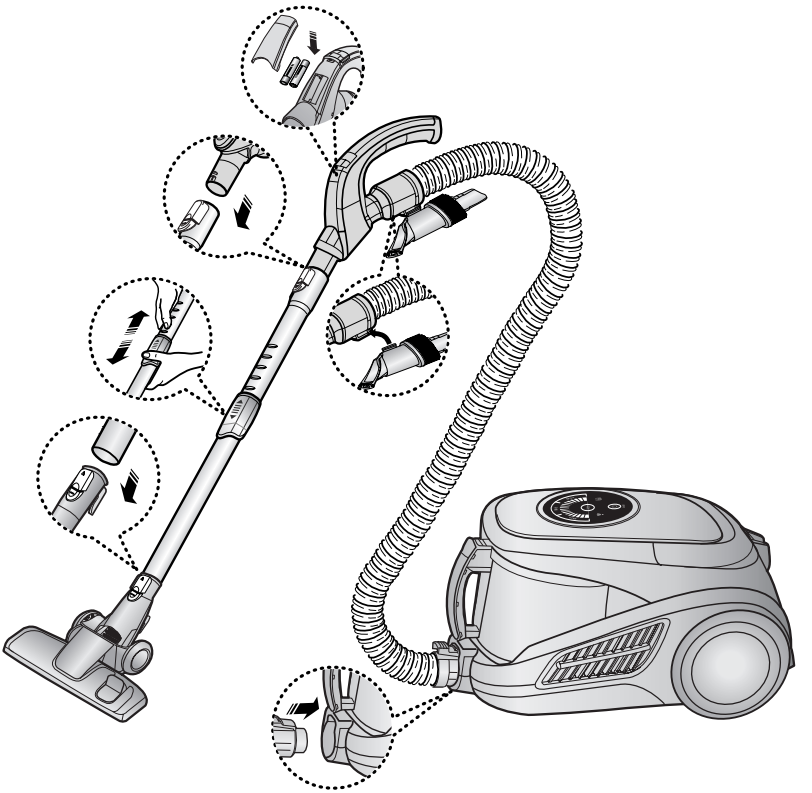


* Внимателно прочитајте го упатството пред да почнете да работите со апаратот.
* Се користи само во затворени простории.

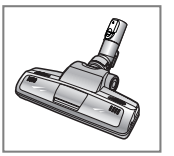
ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

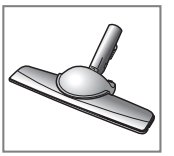
1. Внимателно прочитајте го целото упатство. Пред вклучувањето, проверете дали напонот на Вашата електрична мрежа е ист како оној назначен на плочката од долната страна на правосмукалката.
2. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** : Не користете ја правосмукалката кога тепихот или подот се мокри. Не користете ја за смукање вода.
3. Бидете многу внимателни при користењето на кој било апарат покрај или близу деца. Не дозволувајте правосмукалката да се користи како играчка. Не дозволувајте правосмукалката да остане вклучена, а без надзор. Користете ја правосмукалката само за нејзината намена, како што е опишано во упатството.
4. Не користете ја правосмукалката без кантичката за прав. За најголема ефикасност, празнете ја кантичката за прав пред да се наполни докрај.
5. Не користете ја правосмукалката за собирање чкорчиња, топол пепел или отпушоци. Чувајте ја правосмукалката далеку од шпорети и други извори на топлина. Топлината може да ги изобличи и обезбои пластичните делови на апаратот.
6. Одбегнувајте собирање тврди и остри предмети со правосмукалката, тие може да ги оштетат деловите на апаратот. Не газете го составот со цревото. Не ставајте тежина врз цревото. Не блокирајте го влезниот или излезниот отвор.
7. Исклучете ја правосмукалката од куќиштето на апаратот пред да го извадите приклучникот од штекерот. Извадете го приклучникот од штекерот пред да ја менувате вреќичката за прав. За да избегнете оштетувања, вадете го приклучникот фаќајќи го него, а не влечејќи го кабелот.
8. Апаратот не е наменет да го употребуваат млади или нестабилни лица без надзор, освен ако не се соодветно надгледувани од страна на одговорно лице што ќе внимава безбедно да го користат апаратот.
   Треба да се внимава мали деца да не си играат со апаратот.
9. Приклучникот мора да биде изваден од штекерот пред да го чистите или одржувате апаратот.
10. Не се препорачува користење продолжен кабел.
11. Ако правосмукалката не работи правилно, исклучете го напојувањето и посоветувајте се со овластен сервисер.
12. Ако кабелот е оштетен, мора да се замени од страна на производителот, негов сервисер или слично квалификувано лице за да се избегне опасноста.
13. Не носете ја правосмукалката држејќи го цревото.
    Користете ја рачката на куќиштето.
14. Извадете го кабелот од штекер кога не ја користите правосмукалката. Исклучете ја пред да го извадите кабелот.

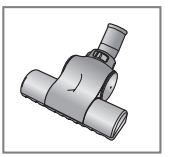
1 СОСТАВУВАЊЕ НА ПРАВОСМУКАЛКАТА

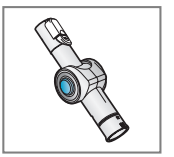


ОПЦИЈА

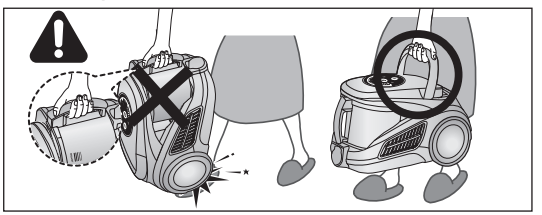






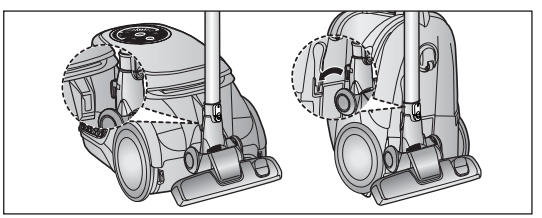


▶ Опремената може да е различна, зависно од моделот. Видете на страниците 5 и 6.



ВНИМАНИЕ

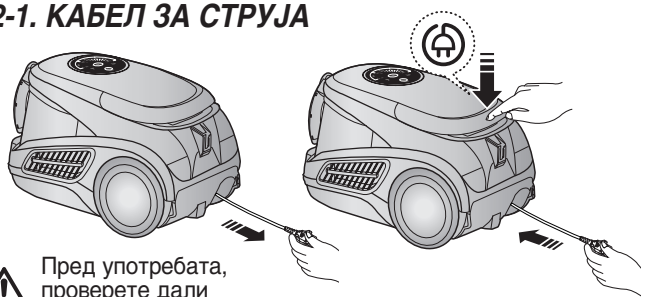
Не притискајте го копчето на рачката на кантичката за прав кога го носите апаратот.



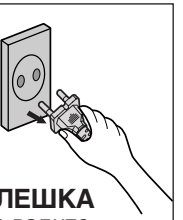
За чување, закачете го подниот чистач.

2 РАКУВАЊЕ СО ПРАВОСМУКАЛКАТА

2-1. КАБЕЛ ЗА СТРУЈА



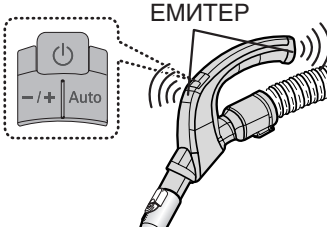
Пред употребата, проверете дали кабелот е целосно извлечен.



ЗАБЕЛЕШКА
Кога го вадите приклучникот од штекер, фатете го приклучникот, не кабелот.

2-2. УПРАВУВАЊЕ СО ВКЛУЧУВАЊЕТО (ИНФРАЦРВЕНО)

- ЦРЕВО



КОПЧЕ НА РАЧКАТА

[Правосмукалката се контролира со инфрацрвени сигнали.]

1. **ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на правосмукалката (⏻)**
   Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да работите со правосмукалката. Притиснете го повторно за да ја исклучите правосмукалката.
2. **Режим на правосмукалката (+/-)**
   Притискајте го копчето MODE повеќепати за да го одберете правилниот режим.
   (ВКЛУЧЕНО) MIN → MID → MAX

3. **Користење на автоматскиот режим**
   Притиснете го копчето Auto за да работите со правосмукалката автоматски.

- КУЌИШТЕ

Притискајте го копчето за вклучување повеќепати за да го одберете правилниот режим.
(ВКЛУЧЕНО(MAX) → ИСКЛУЧЕНО)

ЗАБЕЛЕШКА: Ако копчето на рачката не работи, со правосмукалката може да се управува со копчето на куќиштето на апаратот.

Сијаличката за филтерот свети кога е потребно проверување или празнење на собирачот за прав. Се огласува и звучен сигнал.

Сијаличката со симбол за инфрацрвено укажува на делот што го прима инфрацрвениот сигнал од рачката.

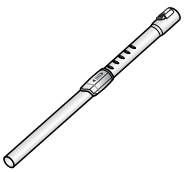
Auto

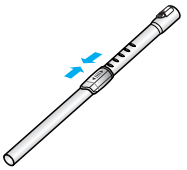
Ова укажува дека е одбран автоматскиот режим за смукање. Нивото на смукање е прикажано на светлечкиот екран.

2-3. КОРИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА ОПРЕМАТА

▶ Опремеността може да е различна, зависно од моделот.

ЦЕВКА

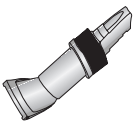




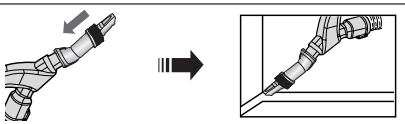
Регулирајте ја должината на телескопската цевка лизгајќи го копчето за управување со должината на средината на цевката напред-назад.

За да проверите да не е затната, откачете ја телескопската цевка од апаратот и ставете ја на најкратко. Така полесно се вади нечистотијата што ја затнува цевката.

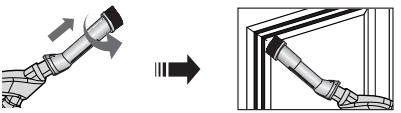
ДОДАТОК



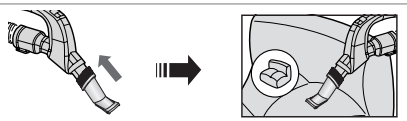
Универзален додаток



Навлечете го додатокот до крајот на рачката на цревото.

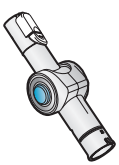


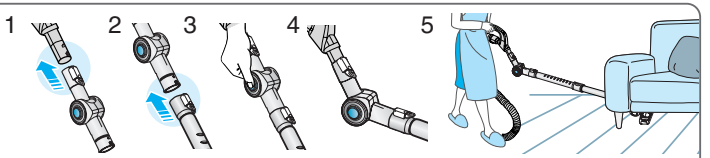
Извлечете ја и свртете ја четката за бришење прашина за да чистите нежни површини.



За да го користите додатокот за чистење мебел, навлечете го додатокот до крајот на рачката на цревото во спротивната насока.

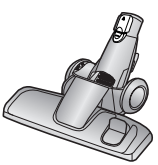
ЗГЛОБНА СПОЈКА (ОПЦИЈА)





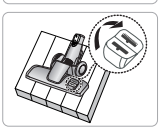
1. Ставете ја зглобната спојка меѓу приклучокот за цревото и телескопската цевка.
2. Наместете ја телескопската цевка од долниот дел на зглобната спојка.
3. Притиснете го копчето гPUSH“.
4. Кога копчето PUSH е притиснато, зглобната спојка се витка.
5. Користењето на зглобната спојка Ви овозможува чистење на тешко достапните површини (на пр., под мебелот) без клекнување.

ОПЦИЈА

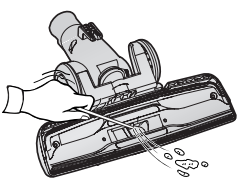


▶ Чистење теписи

▶ Чистење подови



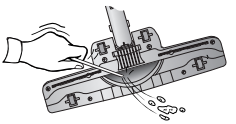
Наместете го лостот на отворот соодветно на подната површина.



Целосно отстранете ги нечистотиите ако отворот е блокиран.

ОПЦИЈА

Широко смукање



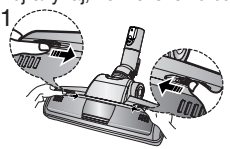
Целосно отстранете ги нечистотиите ако отворот е блокиран.

ОПЦИЈА

За подобро собирање влакна од домашни галеничиња и други влакна од теписите

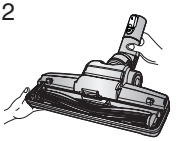
Честото смукање влакна или крзно од животни може да предизвика опаѓање на бројот на вртежите поради нечистотиите заплеткани околу барабанот. Во тој случај, исчистете го барабанот внимателно.

1



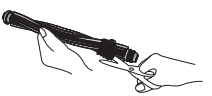
Притиснете го копчето Open на прозирната маска за да ја извадите.

2



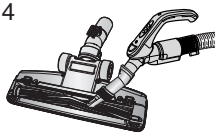
Извадете го ваљакот од прозирната маска.

3



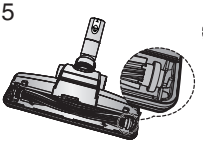
Отстранете ги нечистотиите заплеткани околу ваљакот со ножици.

4



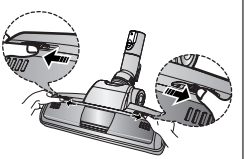
Исчистете ја прашината од внатрешноста на четката со сува крпа или тесниот додаток за смукање.

5



Вметнете го ваљакот во вртливиот ремен и составете го додатокот.

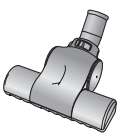
6



Вратете го прозирниот капак на место (треба да штракне).

ОПЦИЈА

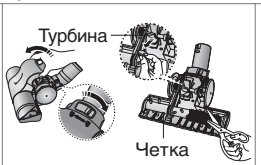
Затнувањата на турбината го попречуваат вртењето на четката, затоа треба да се отстранат.



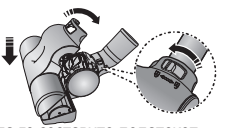
Четка за ќебиња

За собирање влакна од домашни галеничиња и други влакна од тапацири и постелнина.

Целосно отстранете ги нечистотиите ако отворот е блокиран.



Свртете го копчето за заклучување на „UNLOCK“ и извадете ги нечистотиите.

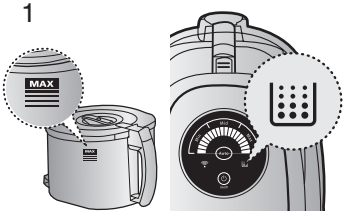


За да го составите додатокот, порамнете го капакот со предниот дел на куќиштето и затворете. Откако ќе го затворите капакот, проверете дали копчето за заклучување е свртено во положбата „LOCK“.

Предупредување: Користете го само за постелнина. Внимавајте да не ја оштетите четката додека одзатнувате.

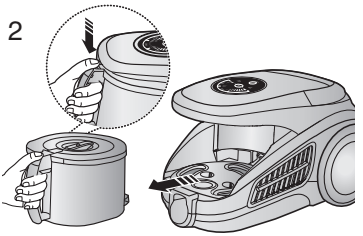
3 ПРАЗНЕЊЕ НА КАНТИЧКАТА ЗА ПРАВ

1



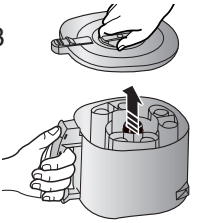
Кога правот ќе дојде до белегот DUST FULL (полно), испразнете ја кантичката

2



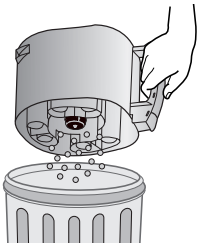
Извадете ја кантичката за прав притискајќи го копчето.

3



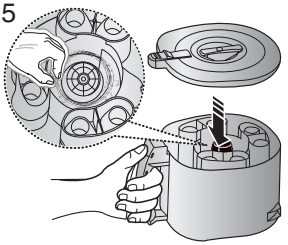
Извадете го капакот на кантичката.

4



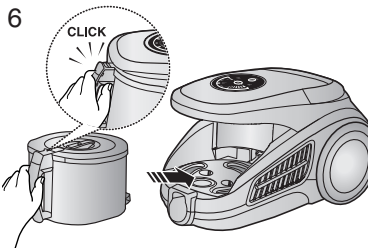
Фрлете го правот од кантичката.

5



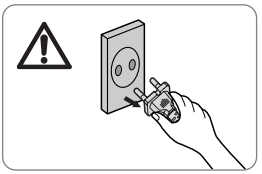
Откако ќе ја испразните кантичката за прав, отстранете ги пречките на пр. влакната и крзното, од капачето на кантичката.

6



Пред повторната употреба, притиснете ја кантичката за прав во куќиштето на правосмукалката додека не чуете штракнување.

- Празнење во пластична вреќичка
(се препорачува за болни од астма и алергии)

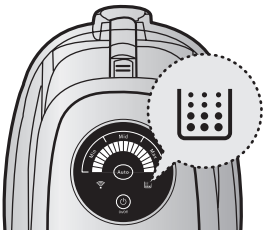


ЗАБЕЛЕШКА
Кантичката за прав може да се плакне со студена вода

4 ЧИСТЕЊЕ НА СОБИРАЧОТ НА ПРАВ

4-1. КОГА ТРЕБА ДА СЕ ЧИСТИ СОБИРАЧОТ НА ПРАВ

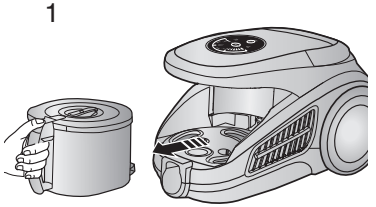
- Проверете ги кантичката и собирачот на прав ако смукањето е забележително послабо или сијаличката за филтерот светне по празнењето на кантичката за прав.



Сијаличката ќе светне за да покаже дека силата на смукањето е намалена. Ако сијаличката светне, исчистете ја кантичката за прав како што е прикажано.

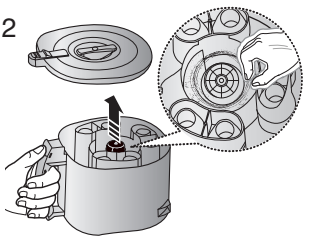
4-2. ЧИСТЕЊЕ НА КАНТИЧКАТА ЗА ПРАВ

1



Откачете ја кантичката за прав

2

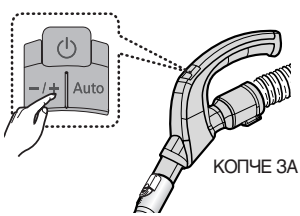


Откако ќе ја испразните кантичката за прав, отстранете ги пречките на пр. влакната и крзното, од капачето на кантичката.

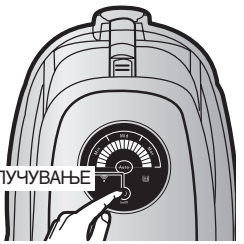
NOTE :

Проверете ја сијаличката за проверка на филтерот (4-3) како што е прикажано на следните слики ако сијаличката уште свети и по чистењето на кантичката за прав.

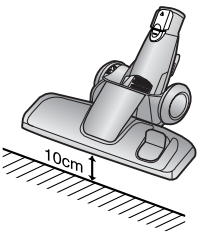
4-3. ПРОВЕРКА НА СИЈАЛИЧКАТА ЗА ПРОВЕРКА НА ФИЛТЕРОТ



КОПЧЕ НА РАЧКАТА



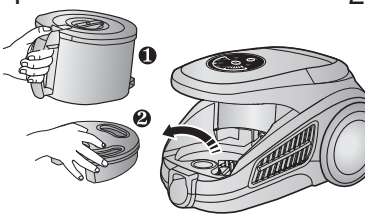
Вклучете ја силата за смукање на „MAX“



Ако сијаличката за проверка на филтерот свети црвено кога главата за смукање е крената 10 см над рамен под, исчистете го собирачот на прав.

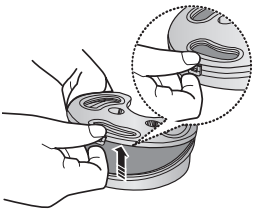
4-4. ЧИСТЕЊЕ НА СОБИРАЧОТ НА ПРАВ

1



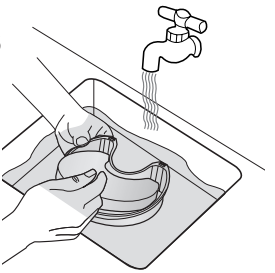
Извадете ги кантичката и собирачот на прав како што е прикажано.

2



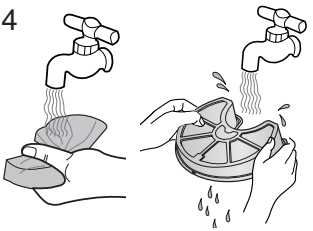
Извадете ја рамката на капакот на собирачот на прав.

3



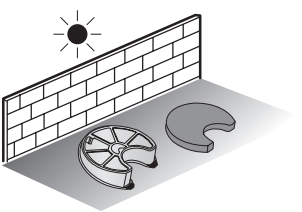
Извадете го сунѓерот од собирачот на прав.

4



Измијте ги сунѓерот и филтерот на собирачот со вода.

5

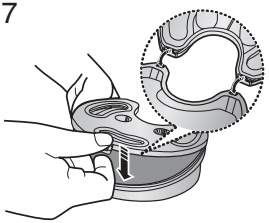


Оставете ги сунѓерот и собирачот на прав да се сушат во сенка најмалку 12 часа.

6

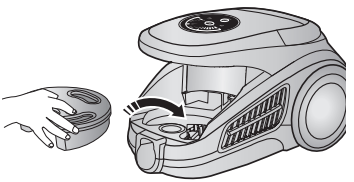
Ставете го сунѓерот во собирачот на прав.

7



Пред составувањето, правилно порамнете ги капакот и собирачот на прав.

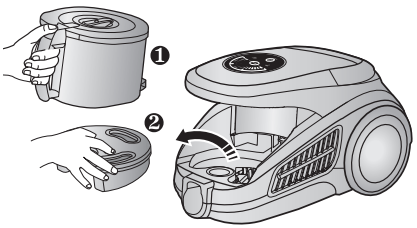
8



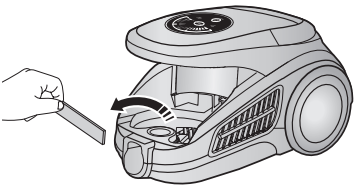
Вратете го составениот собирач на прав во куќиштето.

ЗАБЕЛЕШКА: Проверете дали филтерот е сосема сув пред да го вратите во правосмукалката. Оставете го да се суши најмалку 12 часа.

5 ЧИСТЕЊЕ НА ЗАШТИТНИОТ ФИЛТЕР НА МОТОРОТ



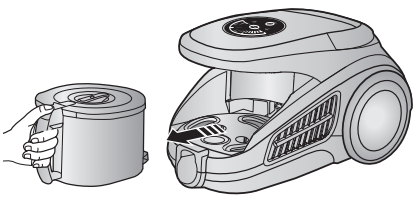
Извадете ги кантичката и собирачот на прав.



Извадете го заштитниот филтер на моторот од правосмукалката. Протресете го и истресете го правот од него и вратете го во апаратот.

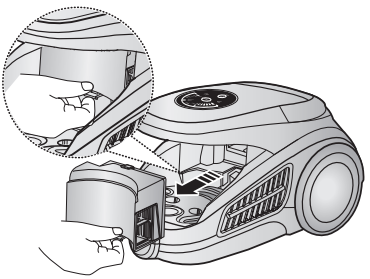
6 ЧИСТЕЊЕ НА ИЗЛЕЗНИОТ ФИЛТЕР

1



Извадете ја кантичката за прав.

2

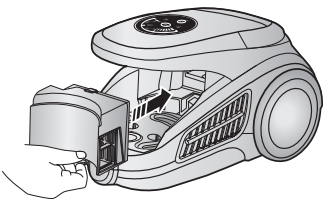


Извлечете го ХЕПА-филтерот како што е прикажано.

3

Исчистете го ХЕПА-филтерот од прав.

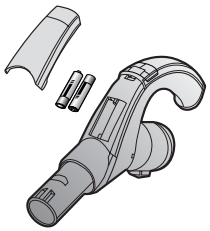
4



Вратете го ХЕПА-филтерот во куќиштето (треба да штракне).

ЗАБЕЛЕШКА: Филтри за замена може да најдете кај Вашиот локален дистрибутер на Samsung.

7 МЕНУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ (ОПЦИОНАЛНО)



ВИД БАТЕРИИ: Големина AAA

ЗАБЕЛЕШКА

1. Кога правосмукалката не работи, заменете ги батериите. Ако проблемот опстои, контактирајте со овластен продавач.
2. Користете 2 батерии со големина AAA.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

1. Не расклопувајте ги и не полнете ги батериите.
2. Не загревајте ги батериите и не фрлајте ги во оган.
3. Не превртувајте ги половите (+) и (-).
4. Фрлајте ги батериите правилно.

- АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Моторот не се пали.	Нема напојување. Топлински прекин.	Проверете ги кабелот, приклучникот и штекерот. Оставете го да се излади.
Силата на смукање постепено се намалува.	Главата, цревото или цевката се затнати.	Проверете дали се затнати и исчистете ги.
Кабелот не се намотува докрај.	Проверете кабелот да не е извртен или нерамномерно намотан.	Извлечете го кабелот 2 до 3 метри и притиснете го копчето за намотување на кабелот.
Правосмукалката не ги собира нечистотиите.	Цревото е пукнато или дупнато.	Проверете го цревото и заменете го ако е потребно.
Слабо смукање или смукањето се намалува.	Филтерот е полн со прав.	Проверете го филтерот и, ако е потребно, исчистете го како што е опишано во упатството.

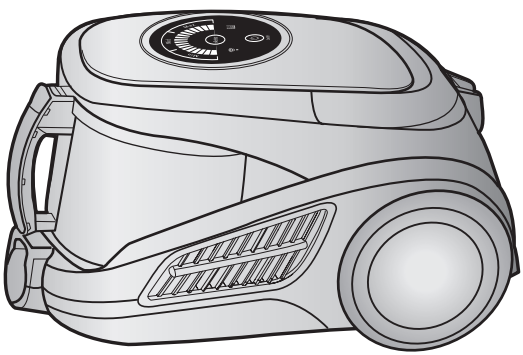
Правосмукалката е одобрена со :
EMC Директивата : 89/336/EEC, 92/31/EEC и 93/68/EEC
Ниско напонската Директива : 73/23/EEC и 93/68/EEC

SAMSUNG

SAMSUNG

EN Operating Instructions

VACUUM CLEANER



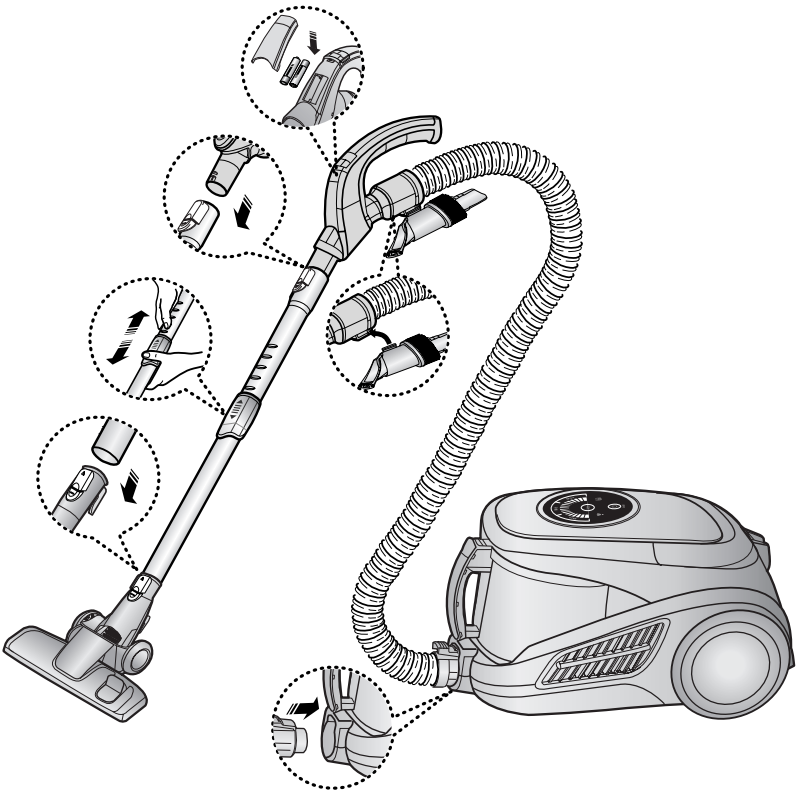
* Before operating this unit, please read the instructions carefully.
* Indoor use only.

Register your product at www.samsung.com/global/register

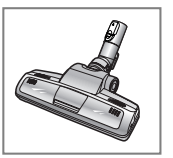
IMPORTANT SAFEGUARDS

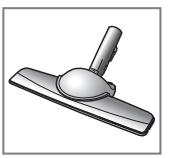
1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. **WARNING** : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
   Do not use to suck up water.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bin. Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose. Do not block the suction or the exhaust port.
7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
8. This appliance is not intended for use by young persons or infirm persons without supervision unless they are adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
   Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
10. The use of an extension cord is not recommended.
11. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
13. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
    Use the handle on the vacuum cleaner set.
14. Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

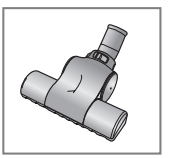
1 ASSEMBLING THE CLEANER

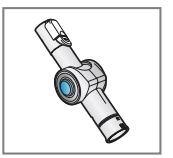


OPTION

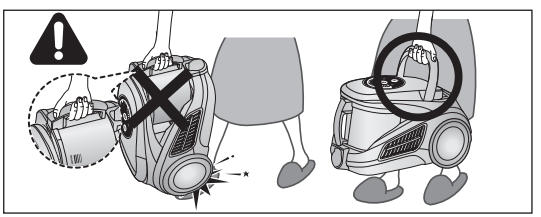






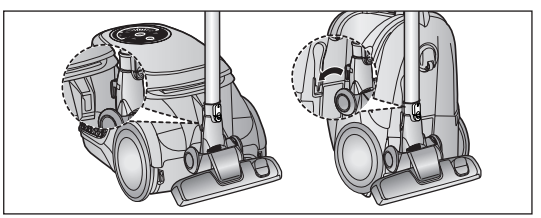


► Features may vary according to model. Refer to 5,6 page.



CAUTION

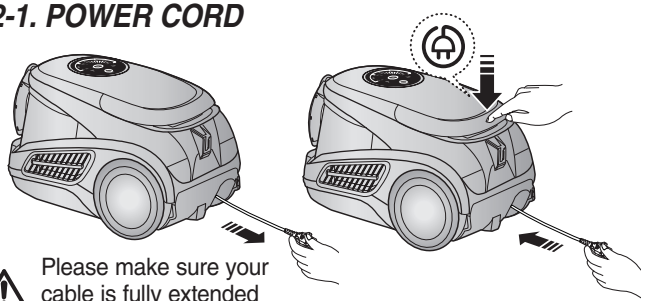
Please do not press the button of dust bin handle when carrying machine.



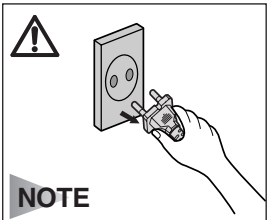
For storage, park the floor nozzle.

2 OPERATING THE CLEANER

2-1. POWER CORD



Please make sure your cable is fully extended before use.

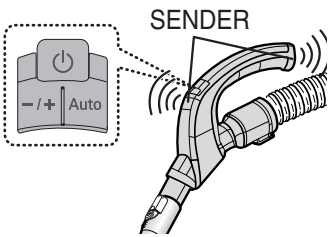


NOTE

When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.

2-2. POWER CONTROL (INFRARED CONTROL)

- HOSE



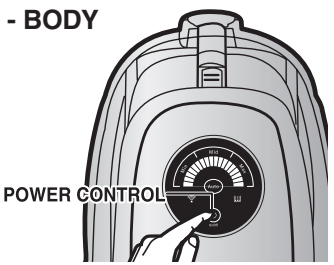
HANDLE CONTROL

[The cleaner is controlled by using infrared signals.]

1. **Vacuum cleaner ON/OFF (⏻)**
   Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner. Press again to stop the vacuum cleaner.
2. **Vacuum cleaner MODE (-/+)**
   Press the MODE button repeatedly to select the correct mode.
   (ON) MIN → MID → MAX

3. **Using Auto mode**
   Press the Auto button to operate the vacuum cleaner automatically.

- BODY



Press the power control button repeatedly to select the correct mode.
(ON(MAX) → OFF)

NOTE : If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the control button on the body of the machine.

The filter light is illuminated when the dust pack requires checking or emptying. An audio signal will also sound.

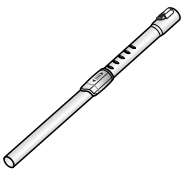
The IR light indicates the part that receives the infra-red signal from the handle control.

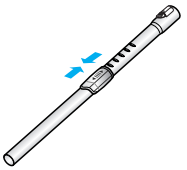
Auto — This indicates that the automatic suction mode is selected. The level of suction is indicated by the LED display.

2-3. HOW TO USE AND MAINTAIN THE ACCESSORIES

▶ Features may vary according to model.

PIPE

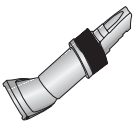




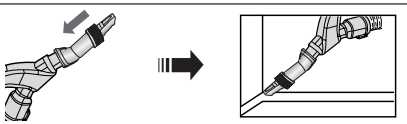
Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

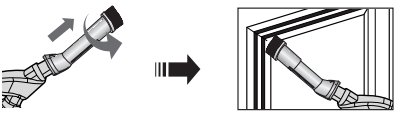
ACCESSORY



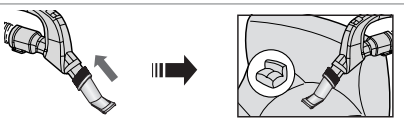
All in one Accessory



Push the accessory on to the end of the hose handle.

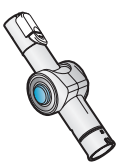


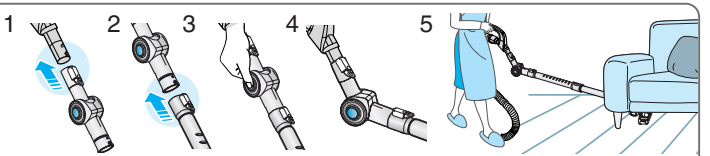
Pull out and turn the dusting brush for cleaning delicate areas.



To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.

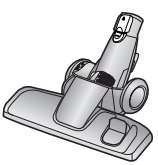
ELBOW EXTENDING TUBE (OPTION)





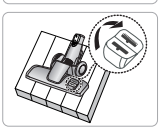
1. Connect the elbow extending tube to connecting part for hose knob and telescopic pipe.
2. Fit the telescopic pipe to the lower part of the elbow extending tube.
3. Press the PUSH button.
4. With the PUSH button pressed, the elbow extending tube is folded.
5. Using the elbow extending tube allows hard to reach areas (e.g. under furniture)to be cleaned without having to kneel down.

OPTION

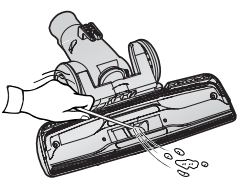


▶ Carpet Cleaning

▶ Floor Cleaning



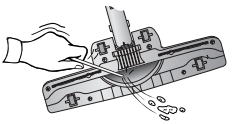
Adjust the inlet lever according to the floor surface.



Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION

Vacuum dust in wide area at once



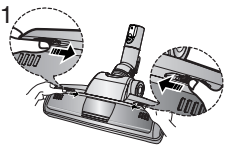
Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

OPTION

For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets

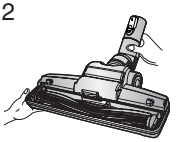
Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

1



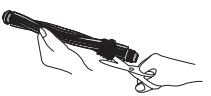
Push the Open button of the transparent screen cover to separate the cover.

2



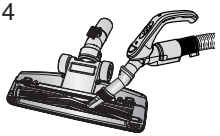
Remove the brushbar from the transparent screen.

3



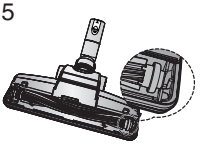
Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.

4



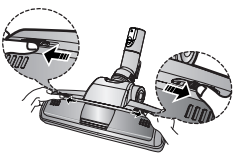
Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.

5



Insert brushbar into rotating belt and assemble.

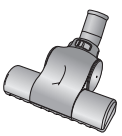
6



Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

OPTION

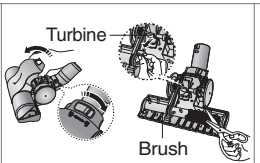
Clogs on turbine keeps brush from turning, and in this case, take care of it.



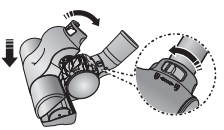
Brush for blanket

For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.

Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.

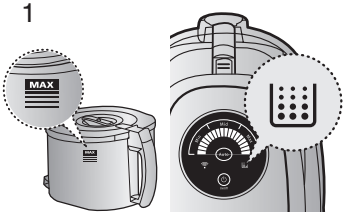


To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.

Warning : Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

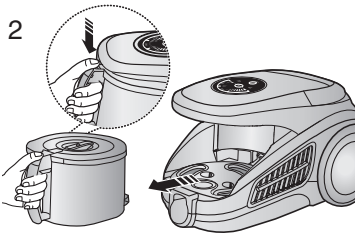
3 EMPTYING THE DUST BIN

1



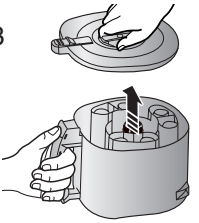
Once dust reaches the DUST FULL mark, empty the dust bin

2



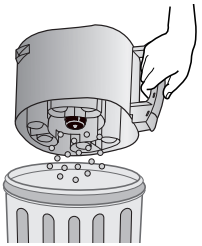
Take the dust bin out by pressing the button.

3



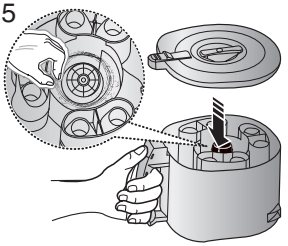
Separate the dust bin cover.

4



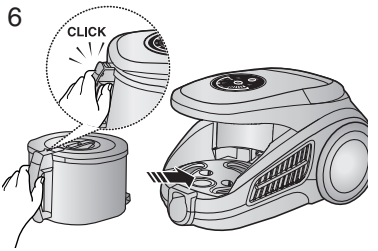
Throw the dust away in the bin.

5



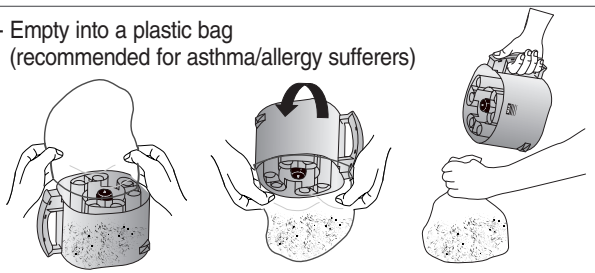
After empting the DUST BIN, remove the obstacles like hair, fur on the cap of the DUST BIN.

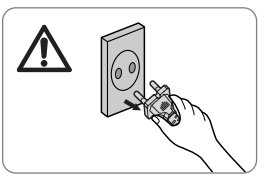
6



Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.

- Empty into a plastic bag
  (recommended for asthma/allergy sufferers)



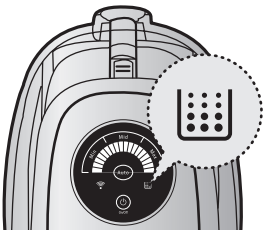


NOTE
You may rinse the dust bin with cold water.

4 CLEANING THE DUST PACK

4-1. WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

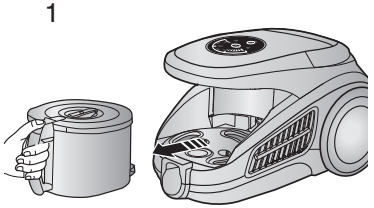
- Please, check the dust bin and dust pack if suction is noticeably reduced or the filter check indicator lamp turns on after empting the dust bin.



The lamp will illuminate to signal when suction is reduced.
If the light comes on, please clean the DUST BIN as shown.

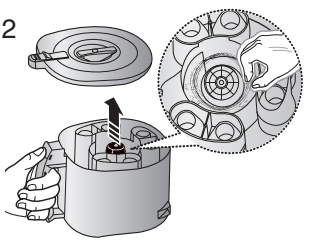
4-2. CLEANING THE DUST BIN

1



Detach the DUST BIN.

2

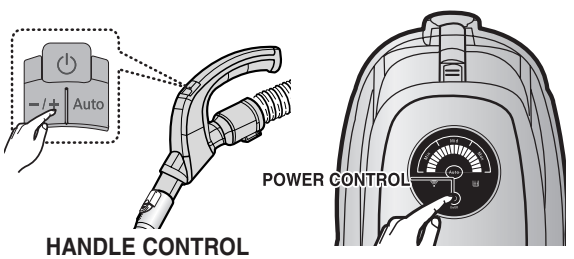


After empting the DUST BIN, remove the obstacles like hair, fur on the cap of the DUST BIN.

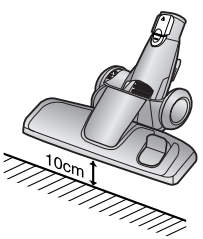
NOTE :

Please, check the filter check indicator lamp (4-3) as shown in the following illustrations if the lamp is still illuminated even after cleaning the dust bin.

4-3. CHECKING THE FILTER CHECK INDICATOR LAMP



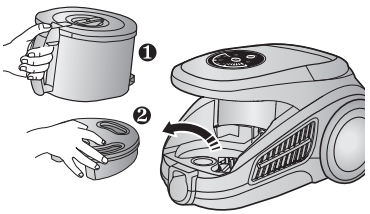
Turn the vacuum power to 'MAX'



If the filter check indicator turns red with the inlet floating 10cm above flat floor, clean the DUST PACK.

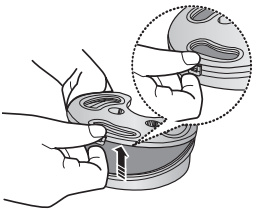
4-4. CLEANING THE DUST PACK

1



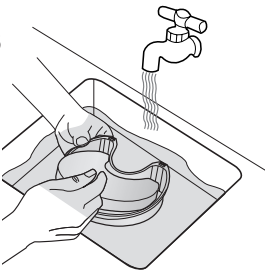
Remove the dust bin and dust pack as shown.

2



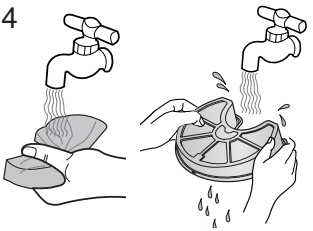
Remove the fixed frame of the dust pack cover.

3



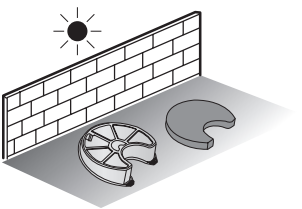
Remove the sponge pad from the dust pack.

4



Wash the sponge and the filter of the dust pack with water.

5

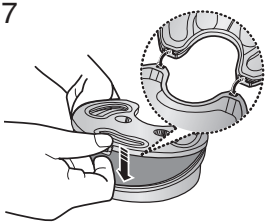


Let the sponge and dust pack dry in the shade for more than 12 hours.

6

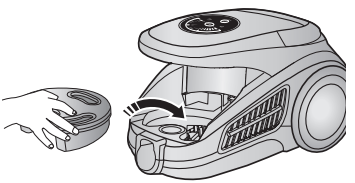
Put the sponge into the dust pack.

7



Before reassembly, align the dust pack cover and dust pack correctly.

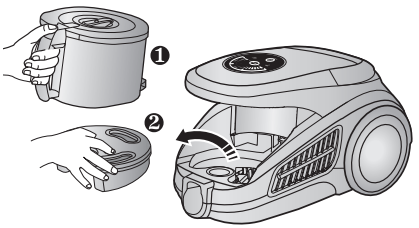
8



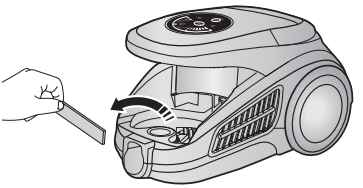
Put the assembled dust pack into the main body.

NOTE : Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.

5 CLEANING THE MOTOR PROTECTION FILTER



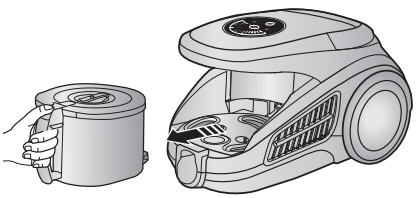
Take out both the dust bin and the dust pack.



Remove the motor protection filter from the vacuum cleaner. Shake and tap the dust from it and put back in machine.

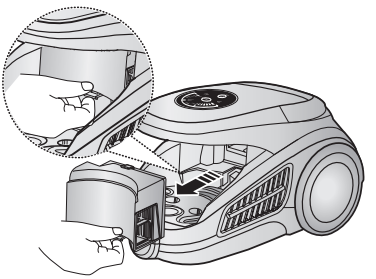
6 CLEANING THE OUTLET FILTER

1



Remove the dust bin.

2

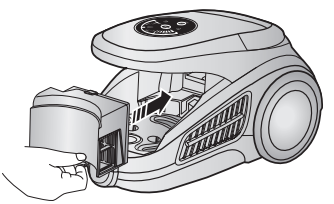


Pull out the HEPA Filter as shown.

3

Dust the HEPA filter.

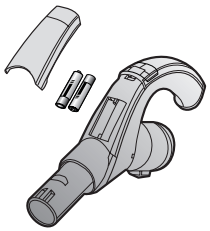
4



Put the HEPA filter into the main body until you hear a 'click' sound.

NOTE : Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

7 CHANGE THE BATTERY(OPTIONAL)



BATTERY TYPE : AAA Size

NOTE

1. When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AAA.

⚠ WARNING

1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+),(-) poles.
4. Dispose of the batteries properly.

- IF YOU HAVE A PROBLEM

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Motor does not start.	No power supply. Thermal cut-out.	Check cable, plug and socket. Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	Nozzle, suction hose or tube is blocked.	Check for blockage and remove it.
Cord does not rewind fully.	Check that the cord is not twisted or wound unevenly.	Pull the cord out 2-3m and push the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	Crack or hole in hose.	Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	Filter is full of dust.	Please check filter and, if necessary, clean as illustrated in the instructions.

This Vacuum cleaner is approved the following.
EMC Directive : 89/336/EEC, 92/31/EEC and 93/68/EEC
Low Voltage Safety Directive : 73/23/EEC and 93/68/EEC

DJ68-00368K REV(0.0)